FRIGIDAIRE

# Installation* for Frigidaire Laundry Center

*Please refer to the Use & Care instruction booklet provided with this laundry center for further details.

**TO INSTALLER:** Leave these instructions with the customer.

## WARNING - RISK OF FIRE

- Ensure the entire dryer exhaust system is clean and free of lint and debris prior to the installation of your new laundry center. The entire exhaust system should be inspected and cleaned a minimum of every 18 months with normal usage. Failure to comply with cleaning your exhaust system will increase the RISK of FIRE.
- DO NOT install a clothes dryer with flexible plastic or flexible foil venting material. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.
- DO NOT screen the exhaust ends of the vent system, or use any screws, rivets or other fasteners that extend into the duct to assemble the exhaust system. NO screen or grate of any mesh size is allowed to cover the outdoor exhaust opening.
- Install the laundry center according to the manufacturer's instructions and local codes.
- Laundry Center installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.
- The electrical service to the dryer must conform with local codes and ordinances and the latest edition of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, or in Canada, the Canadian Electrical Code CSA C22.1 part 1.
- The gas service to the dryer must conform with local codes and ordinances and the latest edition of the National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54, or in Canada, the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1. An individual manual shutoff valve must be installed within 6 ft. (1.83 m) of the dryer in accordance with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.
- The laundry center is designed under ANSI Z21.5.1/CSA 7.1 or UL 2158 - CAN/CSA C22.2 No. 112 (latest editions) for HOME USE only. This laundry center is not recommended for commercial applications such as restaurants, beauty salons, etc.
- Destroy the carton and plastic bags after the laundry center is unpacked. Children might use them to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, or plastic sheets can become airtight chambers causing suffocation. Place all materials in a garbage container or make materials inaccessible to children.

The instructions in this manual and all other literature included with this dryer are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Good safe practice and caution MUST be applied when installing, operating and maintaining any appliance.

## 1 ✓ Installation Checklist

**Shipping hardware**
- ❑ Foam shipping restraint (inside wash tub) removed and stored
- ❑ Foam shipping support (underneath appliance) removed and stored

**Leveling**
- ❑ Laundry center is level, side-to-side and front-to-back
- ❑ Cabinet is setting solid on all corners

**Water supply**
- ❑ Use only new hoses and verify rubber sealing washers are installed
- ❑ HOT supply is connected to HOT inlet and COLD supply is connected to COLD inlet
- ❑ HOT and COLD water supply turned on
- ❑ No leaks present at water supply connections or appliance inlet connections -recheck in 24 hours

**Drain**
- ❑ Stand pipe or wall drain height min. 33"
- ❑ Drain hose secured in place with cable tie (shipped in drum)

**Exhaust venting**
- ❑ Free-flowing, clear of lint buildup
- ❑ End of exhaust vent securely fastened to exhaust port to prevent air leaks and excess noise
- ❑ 4 inch (102 mm) rigid or semi-rigid ducting of minimal length and turns
- ❑ NO foil or plastic venting material
- ❑ Approved vent hood exhausted to outdoors

**Gas supply (gas dryer)**
- ❑ Manual shutoff valve present in supply
- ❑ All connections sealed with approved sealer and wrench tight
- ❑ Conversion kit for LP system
- ❑ Gas supply turned on
- ❑ No leaks present at all connections - check with soapy water, NEVER check with flame

**240V electric supply (electric dryer)**
- ❑ Approved NEMA 10-30R or 14-30R service cord with all screws tight on terminal block
- ❑ Approved strain relief installed
- ❑ Terminal access cover installed before initial operation

**Electrical power**
- ❑ House power turned on
- ❑ Laundry Center plugged in

**Final checks**
- ❑ Installation Instructions and Use & Care instruction read thoroughly
- ❑ Water enters drum when cycle starts with lid lowered and dryer door latches and drum tumbles when cycle starts
- ❑ Registration card sent in

**For detailed information, refer to the Use & Care instruction provided with this laundry center.**

## 2 Electrical requirements

**Electric dryer**

CIRCUIT - Individual 30 amp. branch circuit fused with 30 amp. time delay fuses or circuit breakers.

POWER SUPPLY - 3-wire or 4-wire, 240 volt, single phase, 60 Hz, Alternating Current. The power cord is NOT supplied with unit.

OUTLET RECEPTACLE - NEMA 10-30R or NEMA 14-30R receptacle to be located so the power supply cord is accessible when the dryer is in the installed position.

GROUNDING CONNECTION - See "Grounding requirements" in Use & Care instructions.

**Gas dryer**

CIRCUIT - Individual, properly polarized and grounded 15 amp. branch circuit fused with 15 amp. time delay fuse or circuit breaker.

POWER SUPPLY - 2-wire, with ground, 120 volt, single phase, 60 Hz, Alternating Current.

POWER SUPPLY CORD - The dryer is equipped with a 120 volt 3-wire power cord.

GROUNDING CONNECTION - See "Grounding requirements" in Use & Care instructions.

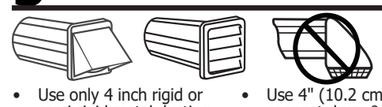
1. The laundry center MUST be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by a path of least resistance for electrical current.
2. Since your laundry center is equipped with a power supply cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug, the plug MUST be plugged into an appropriate, copper wired receptacle that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances or in the absence of local codes, with the National Electrical Codes, ANSI/NFPA 70 (latest edition), or in Canada, the Canadian electrical code C22.1 part 1. If in doubt, call a licensed electrician.
   DO NOT cut off or alter the grounding prong on the power supply cord. In situations where a two-slot receptacle is present, it is the owner's responsibility to have a licensed electrician replace it with a properly grounded three prong grounding type receptacle.

### WARNING

**ELECTRICAL SHOCK HAZARD**

Improper connection of the equipment grounding conductor can cause an electrical shock that may result in serious injury or death. Check with a licensed electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

## 3 Connect or Construct Vent Exhaust



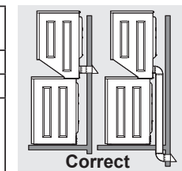
- Use only 4 inch rigid or semi-rigid metal ducting
- Clean lint from duct system
- Use only metal foil tape to connect ducts (no screws)
- Use 4" (10.2 cm) clamp to connect dryer & exhaust system
- Use 90° quick-turn elbow to vent left or right from dryer

### WARNING

**FIRE HAZARD**

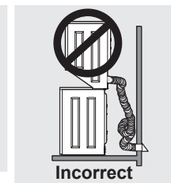
Never exceed more than three-90˚ elbows in the exhaust duct system.

| Max. Number of 90° turns | MAXIMUM LENGTH of 4" (102 mm) Rigid Metal Duct — STANDARD VENT MODELS (Preferred) — VENT HOOD TYPE: 4" (10.2 cm) | louvered | 2.5" (6.35 cm) |
|---|---|---|---|
| 0 | 56 ft. (17 m) | | 42 ft. (13 m) |
| 1 | 48 ft. (14.5 m) | | 34 ft. (10.5 m) |
| 2 | 40 ft. (12 m) | | 26 ft. (8 m) |
| 3 | 32 ft. (9.5 m) | | 18 ft. (5.5 m) |



Correct

Exhaust system must be vented outside with approved vent hood.



Incorrect

NO screen or grate of any mesh size is allowed to cover the exhaust opening.

***DO NOT** exceed 8 ft. (2.4m) total duct length if installing semi-rigid venting.*
***DO NOT** install flexible plastic or flexible foil ducting material.*

**For detailed information, refer to the Use & Care instruction provided with this laundry center.**

## 4 Connect to Water Line and Drain

**Connecting to the water line**

1. Run some water from the hot and cold faucets to flush the water lines and remove particles that might clog the water valve screens and to determine which faucet is hot and which is cold supply.
2. Check to ensure that the inlet hoses have the rubber washer firmly in place. Use only new hoses.
3. Connect the HOT inlet hose to the HOT inlet connection on the washer and the COLD inlet hose to the COLD inlet connection on the washer (cold on top). Tighten by hand until snug. Then tighten each supply connection another 2/3 turn with pliers. DO NOT cross thread or over-tighten these connections.
4. Connect the HOT inlet hose to the HOT water supply and the COLD inlet hose to the COLD water supply. Tighten by hand until snug. Then tighten each supply connection another 2/3 turn with pliers. DO NOT bend, kink, or pinch water inlet hoses.
5. Turn on the water and check for leaks.

**Connecting to the drain**

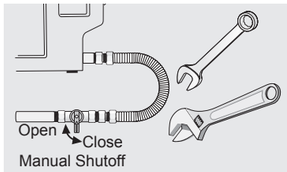
1. Form a "U" shape on the end of the drain hose with the hose pointed toward the drain.
2. Place the formed end in a laundry tub or a standpipe and secure the drain hose with the cable tie (provided in the enclosure package) to the standpipe, inlet hose, laundry tub, etc. so the hose does not pull out from the force of the water.

**For detailed information, refer to Use & Care instruction provided with this laundry center.**

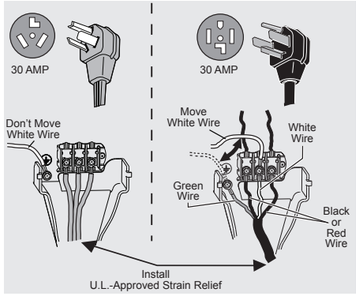
## 5 Connect to Gas or Electric

**Gas Dryer**

1. Apply approved thread sealant.
2. Wrench-tighten gas line.
3. Turn on gas.
4. Open gas valve and check for leaks with soapy water.




**Electric Dryer**




### WARNING

**ELECTRICAL SHOCK HAZARD**

A U.L. approved strain relief must be installed onto power cord. If the strain relief is not attached, the cord can be pulled out of the dryer and can be cut by any movement of the cord, resulting in electrical shock.

### WARNING

**ELECTRICAL SHOCK HAZARD**

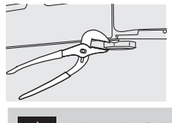
DO NOT use an aluminum wired receptacle with a copper wired power cord and plug (or vice versa). A chemical reaction occurs between copper and aluminum and can cause electrical shorts. The proper wiring and receptacle is a copper wired power cord with a copper wired receptacle.

### WARNING

LP systems MUST use conversion kit installed by qualified technician. Improper gas installation or LP conversion could result in injury or even death.

**For detailed information, refer to the Use & Care instruction provided with this laundry center.**

## 6 Level and Connect



1. Use adjustable pliers to adjust the leveling legs so the laundry center is level front-to-rear and side-to-side, and stable corner-to-corner
2. Connect power.

### IMPORTANT

Please review "Troubleshooting" in your Use & Care instruction before calling for service.

**For detailed information refer the Use & Care instruction provided with this laundry center.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

FRIGIDAIRE

# Instalación*para centro de lavado Frigidaire

*Consulte el folleto de Guía de Uso y Cuidado suministrado con el centro de lavado para obtener información más detallada.

**AL INSTALADOR:** Deje estas instrucciones con el cliente.

## ADVERTENCIA: PELIGRO DE INCENDIO

- Asegúrese de que el sistema de extracción esté limpio y libre de pelusa y suciedad antes de instalar su nuevo centro de lavado. El sistema de extracción deberá inspeccionarse y limpiarse por completo al menos cada 18 meses de uso normal. No cumplir las normas sobre limpieza del sistema de extracción aumenta el RIESGO de INCENDIO.
- NO instale una secadora de ropa con material de ventilación de plástico flexible o de lámina de aluminio flexible. Es sabido que los materiales de ventilación flexibles se comprimen, se aplastan fácilmente y atrapan pelusa. Esto obstruye el flujo de aire en la secadora de ropa y aumenta el riesgo de incendio.
- NO obstruya los extremos de extracción del sistema de ventilación ni utilice tornillos, remaches u otros cierres que lleguen al interior del conducto para montar el sistema de extracción. NINGUNA pantalla o rejilla de malla de ningún tamaño deberá cubrir la abertura de la extracción al exterior.
- Instale el centro de lavado de conformidad con las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- La instalación y revisión del centro de lavado debe ser realizada por un instalador cualificado, un servicio de reparación o la empresa de suministro de gas.
- El servicio eléctrico de la lavadora deberá cumplir los códigos y las normas locales, así como la última edición del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, o en Canadá, el Código Eléctrico de Canadá CSA C22.1 parte 1.
- El gas utilizado en la secadora deberá cumplir los códigos y ordenanzas locales y la última edición del National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54 o, en Canadá, el Natural Gas and Propane Installation Code CSA B149.1. Deberá instalarse una válvula de cierre manual individual a una distancia máxima de 6 pies (1,83 m) de la secadora de conformidad con el National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.
- El centro de lavado está diseñado de conformidad con las normas ANSI Z21.5.1/CSA 7.1 or UL 2158 - CAN/CSA C22.2 No. 112 (últimas ediciones) solo para USO DOMÉSTICO. Este centro de lavado no está recomendado para aplicaciones comerciales en restaurantes, salones de belleza, etc.
- Destruya la caja de cartón y las bolsas de plástico una vez desembalado el centro de lavado. Los niños podrían utilizarlas para jugar. Las cajas de cartón cubiertas con esterillas, colchas o láminas de plástico pueden convertirse en cámaras herméticas y provocar asfixia. Coloque todos los materiales en un contenedor de basuras o fuera del alcance de los niños.

Las instrucciones de este manual y todas las demás publicaciones incluidas con esta secadora no están diseñadas para cubrir todas las condiciones y situaciones que puedan llegar a producirse. Aplique prácticas recomendadas seguras y extreme la precaución al instalar, utilizar y realizar mantenimiento de cualquier electrodoméstico.

## 1 Lista de comprobación para la instalación

### Materiales de embalaje y envío
- ❑ Sujeción de espuma para envío (en el interior del tambor) retirada y guardada
- ❑ Sujeción de espuma para envío (bajo el aparato) retirada y guardada

### Nivelado
- ❑ El centro de lavado está nivelado, de lado a lado y de frontal a trasera
- ❑ El mueble se apoya bien en todas las esquinas

### Suministro de agua
- ❑ Utilice solo mangueras nuevas y compruebe que estén colocadas las arandelas de goma de sellado
- ❑ El suministro de agua CALIENTE está conectado a la entrada de agua CALIENTE y la de agua FRÍA, a la entrada de agua FRÍA
- ❑ Suministro de agua CALIENTE y FRÍA conectados
- ❑ Las conexiones del suministro de agua y las conexiones de entrada del aparato no presentan pérdidas; volver a comprobar en 24 horas

### Desagüe
- ❑ Tubería vertical o desagüe de pared, altura mínima 838.2 mm (33 pulgadas)
- ❑ Manguera dedesagüe fijado con brida para cables (se entrega en el tambor)

### Salida de ventilación
- ❑ Con flujo libre, sin acumulación de pelusa
- ❑ El extremo de la ventilación de escape está bien sujeto al puerto de escape para evitar fugas de aire y exceso de ruido

**Consulte la Guía de Uso y Cuidado suministrada con el centro de lavado para obtener información más detallada.**

- ❑ Conducto rígido o semirrígido de 102 mm (4 pulgadas) con mínima longitud y curvas
- ❑ SIN material de plástico o papel de aluminio
- ❑ Campana de extracción autorizada con salida al exterior

### Suministro de gas (secadora de gas)
- ❑ Válvula de cierre manual presente en el suministro
- ❑ Todas las conexiones selladas con sellador aprobado y apretadas con llave
- ❑ Kit de conversión para sistema de LP
- ❑ Suministro de gas abierto
- ❑ No hay fugas en ninguna conexión (comprobar con agua jabonosa, NUNCA con llama)

### Fuente de alimentación de 240 v (secadora eléctrica)
- ❑ Cable de servicio homologado NEMA 10-30R o 14-30R con todos los tornillos apretados en la regleta de bornas
- ❑ Aprietacable homologado instalado
- ❑ Cubierta de acceso al terminal instalada antes de la operación inicial

### Alimentación eléctrica
- ❑ Corriente eléctrica de la vivienda encendida
- ❑ Centro de lavado conectado

### Comprobaciones finales
- ❑ Instrucciones de instalación y Guía de uso y mantenimiento: leer atentamente
- ❑ El agua entra en el tambor al iniciar el ciclo con la tapa bajada y la puerta de la secadora queda bien cerrada y el tambor gira al comenzar el ciclo
- ❑ Tarjeta de registro enviada

## 2 Requisitos del sistema de eléctrica

### Secadora eléctrica

CIRCUITO - Circuito de derivación individual de 30 amperios con fusibles o disyuntor de 30 amperios con retardo. Usar de forma separada los fusibles para la lavadora y la secadora. NO operar la lavadora y la secadora en el mismo circuito.
FUENTE DE ALIMENTACIÓN - 3 o 4 hilos, 120/240 voltios, monofase, 60 Hz, corriente alterna.
TOMA DE CORRIENTE - NEMA 10-30R situado de modo que el cable de alimentación quede accesible cuando la secadora quede instalada en su posición.
CONEXIÓN A TIERRA - Ver "Requisitos de conexión a tierra" en la Guía de Uso y Cuidado.

### Secadora de gas

CIRCUITO - Circuito de derivación individual de 15 amperios adecuadamente polarizado y conectado a tierra con fusible o disyuntor de 15 amperios con retardo.
FUENTE DE ALIMENTACIÓN - 2 hilos, con conexión a tierra 120 voltios, monofase, 60 Hz, corriente alterna.
CABLE DE ALIMENTACIÓN - La secadora está equipada con un cable de alimentación de 3 hilos y 120 voltios.
CONEXIÓN A TIERRA - Ver "Requisitos de conexión a tierra" en la Guía de Uso y Cuidado.

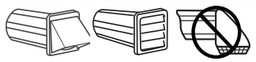
1. La secadora DEBERÁ estar conectada a tierra. En caso de fallo o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica mediante una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica.
2. Después de comprar e instalar un cable eléctrico de tres o cuatro hilos, con conductor de conexión a tierra del equipo y enchufe con conexión a tierra adecuado para su sistema de cableado, el enchufe DEBERÁ enchufarse a una toma de corriente adecuada con hilos de cobre, debidamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales o, de no haberlas, con la última edición del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, o en Canadá, el Código Eléctrico de Canadá CSA C22.1 parte 1. En caso de duda, póngase en contacto con un electricista cualificado.
NO corte ni modifique la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. Cuando se disponga de un receptáculo de dos ranuras, el propietario tiene la responsabilidad de pedir a un electricista cualificado que lo sustituya por uno de tres clavijas con toma de tierra debidamente conectada.

## ADVERTENCIA

**PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA**

Una inadecuada conexión a tierra en la secadora puede provocar lesiones graves o la muerte. Consulte a un electricista cualificado en caso de duda sobre si el aparato está adecuadamente conectado a tierra.

## 3 Conexión o construcción de la rejilla de escape



- Utilice solamente conductos de metal rígido o semirígido de 10,2 cm (4 pulg)
- Limpie las pelusas del sistema de conductos
- Utilice únicamente cinta adhesiva de aluminio para conectar los conductos (sin tornillos)

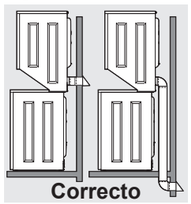
## ADVERTENCIA

**PELIGRO DE INCENDIO**

El extremo de la ventilación de escape está bien sujeto al puerto de escape para evitar fugas de aire y exceso de ruido

- Se recomienda usar una abrazadera de 10,2 cm (4 pulg) para la conexión entre la secadora y el sistema de escape.
- Para ventilar hacia la izquierda o derecha de la secadora, utilice un codo de giro rápido de 90°

| Max. Número de giros de 90° | LONGITUD MÁXIMA de 4" (102 mm) Conducto de metal rígido | | |
|---|---|---|---|
| | MODELOS DE VENTILACIÓN ESTÁNDAR (Preferido) | | |
| | TIPO DE CAMPANA DE VENTILACIÓN | | |
| | 4" (10.2 cm) | con tablillas | 2.5" (6.35 cm) |
| 0 | 56 p. (17 m) | | 42 p. (13 m) |
| 1 | 48 p. (14.5 m) | | 34 p.(10.5 m) |
| 2 | 40 p. (12 m) | | 26 p. (8 m) |
| 3 | 32 p. (9.5 m) | | 18 p. (5.5 m) |



**Correcto**

El sistema de evacuación debe ventilar al exterior y contar con una capucha de ventilación aprobada.

**Incorrecto**

NINGUNA pantalla o rejilla de malla de ningún tamaño deberá cubrir la abertura de la extracción al exterior.

*Si instala un conducto de ventilación semirrígido, NO supere los 8 pies (2,4 m) de longitud. NO instale material de ventilación de lámina de aluminio flexible o de plástico flexible.*

**Consulte la Guía de Uso y Cuidado suministrada con el centro de lavado para obtener información más detallada.**

## 4 Conecte el suministro de agua y desagüe

### Conexión de agua

1. Haga correr agua de las llaves de agua caliente y fría para vaciar las tuberías y eliminar partículas que podrían atascar los filtros de la válvula de agua y para determinar cuál es la llave de agua caliente y de fría.
2. Compruebe que las arandelas de goma de las mangueras de entrada estén bien colocadas.
3. Conecte la manguera de entrada CALIENTE a la conexión de entrada CALIENTE y la manguera de entrada FRÍA a la conexión de entrada FRÍA de la lavadora. Apriete a mano hasta que queden bien ajustadas. A continuación apriete cada conexión de suministro otros 2/3 de vuelta con los alicates. NO fuerce la rosca ni apriete excesivamente estas conexiones.
4. Conecte la manguera de entrada CALIENTE al suministro de agua CALIENTE y la manguera de entrada FRÍA al suministro de agua FRÍA. Apriete a mano hasta que queden bien ajustadas. Apriete cada conexión de suministro otros 2/3 de vuelta con los alicates. NO doble, dañe ni pince las mangueras de entrada de agua.
5. Abra el agua y compruebe si hay pérdidas.

### Conexión de desagüe

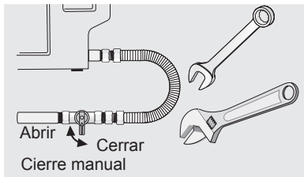
1. Haga una forma de "U" en el extremo de la manguera de desagüe con la manguera apuntando hacia el desagüe.
2. Coloque el extremo al que ha dado forma en una cuba de lavado o en una tubería vertical y fije la manguera de desagüe con la brida para cables (incluida en el paquete del conjunto) a la tubería vertical, manguera de entrada, cuba de lavado, etc. de modo que la manguera no se suelte por la fuerza del agua.

**Consulte la Guía de Uso y Cuidado suministrada con el centro de lavado para obtener información más detallada.**

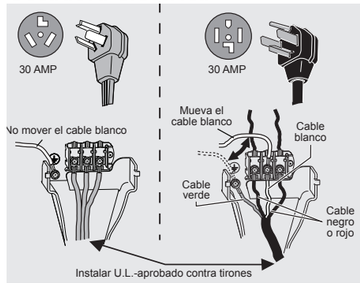
## 5 Conexión de gas o eléctrica

### Secadora Gas

1. Aplique sellado de hilo autorizado.
2. Apriete con llave la tubería de gas.
3. Encienda el gas.
4. Abra la válvula de gas y compruebe si hay pérdidas con agua jabonosa.




### Secadora eléctrica




## ADVERTENCIA

**PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA**

NO utilice una toma con hilos de aluminio con cable de alimentación y enchufe con hilos de cobre (ni viceversa). La reacción química entre el cobre y el aluminio puede provocar cortocircuitos. La combinación adecuada es un cable de alimentación con hilos de cobre y una toma con hilos de cobre.

## ADVERTENCIA

**PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA**

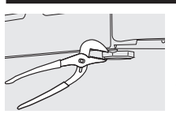
Deberá instalarse un aprietacable con homologación U.L. en el cable de alimentación. De no instalarse el aprietacable, el cable puede desenchufarse de la secadora y cortarse por el movimiento del cable, lo que produciría una descarga eléctrica.

## ADVERTENCIA

Los sistemas de LP DEBEN usar un kit de conversión instalado por un técnico calificado. La instalación incorrecta de gas o la conversión de propano puede provocar lesiones o la muerte.

**Consulte la Guía de Uso y Cuidado suministrada con el centro de lavado para obtener información más detallada.**

## 6 Nivelar y conectar



1. Utilice alicates ajustables para ajustar las patas de nivelación de modo que la secadora esté nivelada desde delante hacia detrás y de lado a lado, y estable de esquina a esquina.
2. Conectar suministro eléctrico.

## IMPORTANTE

Si tiene alguna pregunta al comenzar la operación, revise "Resolución de problemas" en la Guía de Uso y Cuidado antes de llamar.

**Consulte la Guía de Uso y Cuidado suministrado con el centro de lavado para obtener información más detallada.**

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAS FUTURAS.**

**Para solicitar asistencia en EE. UU. llame al 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) o visite www.electroluxappliances.com. Para solicitar asistencia en Canadá llame al 1-800-265-8352 o visite www.electroluxappliances.ca.**

A17468403 (2010)

FRIGIDAIRE

# Installation* de votre combinaison laveuse/sécheuse Frigidaire

*Veuillez consulter les Guide d'utilisation et d'entretien fourni avec cette votre laveuse/sécheuse pour plus de détails.

**POUR L'INSTALLATEUR :** Laissez ces instructions au client.

## AVERTISSEMENT-RISQUE D'INCENDIE

- Assurez-vous que tout le système d'évacuation de la sécheuse est propre et exempt de peluches et de débris avant l'installation de votre nouvelle laveuse/sécheuse.Tout le système d'évacuation doit être inspecté et nettoyé au moins tous les 18 mois dans des conditions normales d'utilisation. Le non-respect des consignes de nettoyage de votre système d'échappement augmentera le RISQUE d'INCENDIE.
- N'INSTALLEZ PAS une sécheuse de linge avec du matériel de ventilation en plastique flexible ou en feuille souple. Les matériaux de ventilation flexibles sont connus pour s'effondrer, être facilement écrasés et emprisonner les peluches. Ces conditions pourraient bloquer l'écoulement de l'air de votre sécheuse et accroître les risques d'incendie.
- NE PLACEZ PAS DE GRILLAGE aux extrémités du système d'évacuation et n'utilisez pas de vis, de rivet ou autre fixation pénétrant dans la conduite afin de rallonger le système. L'ouverture d'évacuation de l'air NE doit jamais être couverte par une grille ou une crépine de quelque taille que ce soit.
- Installez la laveuse/sécheuse selon les instructions du fabricant et les codes locaux en vigueur.
- L'installation et l'entretien de cette laveuse/sécheuse doivent être effectués par un agent d'installation et d'entretien qualifié, ou par le fournisseur de gaz.
- Le service électrique de la sécheuse doit être en conformité avec tous les codes et règlements locaux en vigueur et à la dernière édition du Code national de l'électricité, ANSI / NFPA 70, ou au Canada, au Code canadien de l'électricité CSA C22.1 partie 1.
- Le service de gaz de la sécheuse doit être en conformité avec tous les codes et règlements locaux en vigueur et à la dernière édition du Code national du gaz combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54, ou au Canada, au Code d'installation du gaz naturel et du propane CSA B149.1. Une vanne d'arrêt manuel doit être installée à moins de 6 pieds (1,83 m) de la sécheuse conformément au Code national du gaz combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54.
- La laveuse/sécheuse est conçue selon les normes ANSI Z21.5.1 / CSA 7.1 ou UL 2158 - CAN / CSA C22.2 nº 112 (dernières éditions) pour usage domestique seulement. Il est déconseillé d'utiliser cette laveuse/sécheuse à des fins commerciales, en l'occurrence dans les restaurants, salons de beauté, etc.
- Détruisez les cartons et les sacs en plastique après le déballage du système de lavage. Les enfants pourraient les utiliser pour jouer. Le carton recouvert de tapis, les couvre-lits et les feuilles de plastique peuvent former des chambres étanches à l'air et provoquer un étouffement. Déposez tous les matériaux d'emballage dans un conteneur à ordures ou évitez que les enfants ne puissent y accéder.

Les instructions dans le présent manuel et toutes autres instructions incluses avec cette sécheuse ne couvrent pas de façon exhaustive toutes les situations possibles. Faire preuve de bonnes pratiques sécuritaires et de prudence lors de l'installation, l'utilisation et l'entretien de tout appareil ménager.

## 6 ☑ Liste de vérification de l'installation

**Matériel d'expédition**
- ❑ Le bloc de retenue en mousse (situé dans la cuve de lavage) a été enlevé et remisé
- ❑ Le support d'expédition en mousse (situé en dessous de l'appareil) a été enlevé et remisé

**Mise à niveau**
- ❑ La laveuse est au niveau latéralement et de l'avant vers l'arrière
- ❑ Les quatre coins de la caisse reposent fermement sur le plancher

**Alimentation en eau**
- ❑ Utilisez uniquement des tuyaux neufs et assurez-vous que les rondelles en caoutchouc sont installées
- ❑ Le tuyau d'entrée d'eau CHAUDE est raccordé au robinet d'eau CHAUDE et le tuyau d'entrée d'eau FROIDE au robinet d'eau FROIDE
- ❑ Les robinets d'eau CHAUDE et d'eau FROIDE sont ouverts
- ❑ Les raccords d'alimentation en eau ou les raccords d'arrivée d'eau de l'appareil ne présentent aucune fuite - refaire une vérification 24 heures plus tard

**Tuyau de vidange**
- ❑ Le tuyau vertical ou le tuyau d'évacuation à paroi est à une hauteur d'au moins de 84 cm.
- ❑ Le tuyau de vidange est fixé avec l'attache (incluse dans la cuve)

**Conduit d'évacuation**
- ❑ L'air circule librement, pas d'accumulation de charpie
- ❑ L'extrémité du conduit d'évacuation est solidement fixée à l'orifice d'évacuation pour éviter les fuites d'air et le bruit excessif
- ❑ Le conduit rigide ou semi-rigide de 102 mm . est le plus court et le plus direct possible
- ❑ AUCUN matériau de ventilation en papier d'aluminium ou en plastique
- ❑ L'air doit être évacué à l'extérieur à l'aide d'un évent approuvé

**Alimentation en gaz (sécheuse au gaz)**
- ❑ Le conduit d'alimentation comporte un robinet d'arrêt manuel
- ❑ Tous les raccords sont étanchéifiés à l'aide de joints certifiés serrés à l'aide d'une clé
- ❑ Nécessaire de conversion pour système au GPL
- ❑ L'alimentation en gaz est ouverte
- ❑ Aucun raccord ne présente de fuite - vérifiez à l'aide d'eau savonneuse, n'effectuez JAMAIS cette vérification avec une flamme

**Alimentation électrique de 240 V (sécheuse électrique)**
- ❑ Le cordon d'alimentation est certifié NEMA 10-30R ou 14-30R et solidement fixé sur le bornier avec toutes les vis
- ❑ Un réducteur de tension certifié est installé
- ❑ Le couvre-born e est installé avant la première mise en marche

**Alimentation électrique**
- ❑ Le système électrique de la maison est sous tension
- ❑ L'appareil est branché

**Vérification finale**
- ❑ Vous avez lu entièrement les Instructions d'installation et le Guide d'utilisation et d'entretien
- ❑ L'eau entre dans la cuve lorsqu'un cycle commence avec le couvercle baissé et la porte de la sécheuse se verrouille et le tambour tourne lorsqu'un cycle commence
- ❑ La carte d'enregistrement est envoyée

**Veuillez consulter les Guide d'utilisation et d'entretien fourni avec cette votre laveuse/sécheuse pour plus de détails.**

## 2 Exigences électriques

**Exigences électriques**

CIRCUIT - Circuit indépendant de 30 ampères avec fusible temporisé ou disjoncteur de 30 A.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE - Câble monophasé à 3 ou 4 fils, 240 volts, 60 Hz ; courant alternatif.

PRISE - Prise NEMA 10-30R ou NEMA 14-30R située à portée du cordon d'alimentation lorsque la sécheuse est déjà installée.

CONNEXION DE MISE À LA TERRE - Consultez la rubrique « Exigences de mise à la terre » dans la section d'installation électrique.

**Exigences gaz**

CIRCUIT - Circuit indépendant de 15 ampères, polarisé et mis à la terre, avec fusible temporisé ou disjoncteur de 15 A.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE - Câble monophasé à 2 fils mis à la terre, 120 volts, 60 Hz ; courant alternatif.

CORDON D'ALIMENTATION - La sécheuse est dotée d'un cordon d'alimentation de 120 volts à 3 fils.

CONNEXION DE MISE À LA TERRE - Consultez la rubrique « Exigences de mise à la terre » dans la section d'installation électrique.

1. L'appareil DOIT être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre diminue les risques de choc électrique en offrant au courant électrique une trajectoire de moindre résistance.
2. Après l'achat et l'installation d'un cordon d'alimentation à 3 ou 4 fils doté d'un conducteur et d'une fiche de mise à la terre qui correspondent à votre système de câblage, la fiche DOIT être branchée à une prise en cuivre correctement installé et mise à la terre conformément aux codes et règlements en vigueur dans votre localité ou et à la dernière édition du Code national de l'électricité, ANSI / NFPA 70, ou au Canada, au Code canadien de l'électricité CSA C22.1 partie 1, en l'absence de codes locaux. En cas de doute, faites appel à un électricien qualifié. NE PAS COUPER et NE PAS MODIFIER la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Si votre prise murale n'est pourvue que de deux fentes, il incombe au propriétaire de faire appel à un électricien qualifié pour la remplacer par une prise à trois alvéoles et mise à la terre de façon adéquate.

### AVERTISSEMENT

**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

Un raccordement inadéquat de l'appareil à la mise à la terre peut provoquer des blessures graves ou la mort. En cas de doute quant à la mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien qualifié.

## 3 Raccorder ou construire un évent d'évacuation

- Utilisez uniquement une conduite métallique rigide ou semi-rigide d'au moins 102 mm (4 po) de diamètre
- Nettoyez les peluches dans le système de conduits
- N'utilisez que du ruban aluminium métallique pour raccorder les conduits (pas de vis)

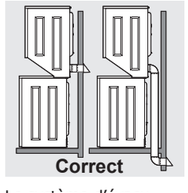
### AVERTISSEMENT

**RISQUE D'INCENDIE**

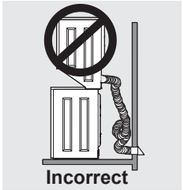
Ne jamais dépasser plus de trois coudes de 90° dans le système de conduit d'évacuation.

- Utilisez un collier de serrage de 102 mm (4 po) pour raccorder la sécheuse au système d'évacuation & exhaust system
- Utilisez le coude à angle serré de 90° pour évacuer l'air à gauche ou à droite du sèche-linge

| Nombre maximum de coudes à 90° | Conduit en métal rigide d'une LONGUEUR MAXIMUM de 4 po (102 mm) | | |
|---|---|---|---|
| | MODÈLES D'ÉVACUATION STANDARDS (préférés) | | |
| | TYPE DE HOTTE À ÉVACUATION | | |
| | 4" (10.2 cm) | louvered | 2.5" (6.35 cm) |
| 0 | 56 ft. (17 m) | | 42 ft. (13 m) |
| 1 | 48 ft. (14.5 m) | | 34 ft. (10.5 m) |
| 2 | 40 ft. (12 m) | | 26 ft. (8 m) |
| 3 | 32 ft. (9.5 m) | | 18 ft. (5.5 m) |




Le système d'évacuation doit être ventilé à l'extérieur avec une hotte de ventilation approuvée.




L'ouverture d'évacuation de l'air NE doit jamais être couverte par une grille ou une crépine de quelque taille que ce soit.

*Si vous installez du matériel de ventilation semirigide, il est nécessaire que la longueur du conduit soit égale ou inférieure à 2,4 m (8 pi).*
***N'INSTALLEZ PAS** de matériel de ventilation en plastique ou en aluminium flexible.*

**Veuillez consulter les Guide d'utilisation et d'entretien fourni avec cette votre laveuse/sécheuse pour plus de détails.**

## 4 Raccordement de l'eau et de l'évacuation

**Branchement de l'entrée d'eau**

1. Faites couler l'eau des robinets d'eau chaude et froide pour purger les tuyaux, éliminer toute particule qui pourrait obstruer les grillages des robinets, et déterminer quels robinets fournissent l'eau chaude et lequel, l'eau froide.
2. Assurez-vous que les rondelles en caoutchouc des tuyaux d'entrée sont fermement fixées.
3. Raccordez le tuyau d'entrée d'eau CHAUDE au raccord d'eau CHAUDE de la laveuse et le tuyau d'entrée d'eau FROIDE au raccord d'eau FROIDE. Serrez fermement à la main. Puis, avec des pinces, serrez chaque raccord de 2/3 de tour. N'inversez PAS le filetage et ne serrez pas trop.
4. Branchez le tuyau d'entrée d'eau CHAUDE au robinet d'eau CHAUDE, et le tuyau d'entrée d'eau FROIDE au robinet d'eau FROIDE. Serrez fermement à la main. Avec des pinces, serrez chaque raccord de 2/3 de tour. NE pliez PAS, n'entortillez pas et ne coincez pas les tuyaux d'alimentation en eau.
5. Ouvrez les robinets et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite.

**Branchement de vidange**

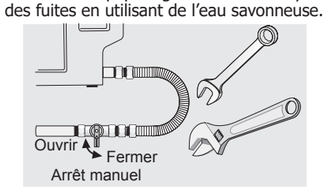
1. Formez un « U » à l'extrémité du tuyau de vidange avec le tuyau pointé vers la vidange.
2. Placez l'extrémité recourbée du tuyau de vidange dans une cuve ou une conduite des eaux usées et, à l'aide d'un collier de serrage, fixez le tuyau de vidange (fourni dans le paquet) à la conduite, au tuyau d'alimentation, à la cuve, etc. afin d'éviter que le tuyau ne se détache du fait de la pression de l'eau.

**Veuillez consulter les Guide d'utilisation et d'entretien fourni avec cette votre laveuse/sécheuse pour plus de détails.**

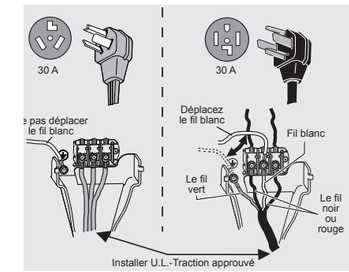
## 5 Raccordement au gaz ou électrique

**Sécheuse au gaz**

1. Appliquez un produit d'étanchéité approuvé.
2. Serrez la conduite de gaz à l'aide de la clé.
3. Ouvrez le gaz.
4. Ouvrez la soupape à gaz et vérifiez s'il y a des fuites en utilisant de l'eau savonneuse.




**Sécheuse au électrique**




### AVERTISSEMENT

**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

Un réducteur de tension certifié UL doit être installé sur le cordon d'alimentation. Si le réducteur de tension n'est pas installé, le cordon peut se détacher de l'appareil ou se couper à tout mouvement, ce qui entraînerait un risque de choc électrique.

### AVERTISSEMENT

**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

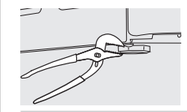
N'utilisez PAS une prise munie d'un câblage en aluminium avec un cordon d'alimentation et une fiche avec fils en cuivre (ou l'inverse). Une réaction chimique se produit entre l'aluminium et le cuivre, ce qui pourrait entraîner un court-circuit. Il faut utiliser un cordon, une fiche et une prise avec des fils en cuivre.

### AVERTISSEMENT

Les systèmes LP DOIT utiliser un kit de conversion installé par un technicien qualifié. Une installation incorrecte de gaz ou une conversion de propane peuvent entraîner des des blessures graves ou la mort.

**Veuillez consulter les Guide d'utilisation et d'entretien fourni avec cette votre laveuse/sécheuse pour plus de détails.**

## 6 Mise à niveau et raccordement



1. Utilisez des pinces ajustables pour régler les pieds de nivellement afin que la sécheuse soit de niveau d'avant en arrière et d'un côté à l'autre et stable d'un coin à l'autre.
2. Brancher la fiche.

### IMPORTANT

Consulter « Dépannage » du manuel d'entretien et d'utilisation avant d'appeler le service après-vente.

**Veuillez consulter les Guide d'utilisation et d'entretien fourni avec cette votre laveuse/sécheuse pour plus de détails.**

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAS FUTURAS.**

**Pour obtenir de l'aide aux États-Unis, appelez le 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) ou visitez notre site www.electroluxappliances.com. Pour obtenir de l'aide au Canada, appelez le 1-800-265-8352 ou visitez notre site www.electroluxappliances.ca.**

A17468403 (2010)